

... должна быть встроена в общий поток развития институтов прямой демократии. Особенно широкое применение она должна получить на муниципальном и региональном уровне».

Владимир Путин

Найти:

улпресса

НОВОСТИ авто события сми бизнес тв погода

30 октября 2012

«Метрополис» на новый лад

Немое кино 1927 года вживую озвучила российско-немецкая коллаборация музыкантов: Дитрих Айхманн (Берлин), Сергей Летов и Алексей Борисов (Москва). Фильм-концерт собрал полный зал.

Немецкую картину «Метрополис» режиссера Фритца Ланга, снятую в далеком 1927 году, ждала нелегкая судьба. В свое время кинопрокатчики порядком сократили фильм. Спустя годы «Метрополис» был признан мировой классикой, и начались поиски недостающих фрагментов. Наконец, в 2008 году в аргентинском музее Museo del Cine была найдена полная версия фильма. Ее-то 25 октября и представили ульяновской публике в сопровождении живой музыки.

Стоит отметить, что попытки озвучить фильм Ланга предпринимались неоднократно, в этот раз музыканты из России и Германии представили свою версию.

— Я знаю, что существует масса других вариантов озвучивания, но принципиально не слушаю их. Стараюсь максимально избежать любых посторонних влияний, чтобы не возникло соблазна использовать чей-то принцип развития материала, — говорит саксофонист Сергей Летов.

Вместе со своим коллегой и другом Алексеем Борисовым, отвечающим в трио за электронику, Летов уже озвучивал «Метрополис», однако эти наработки в ходе нынешнего показа были использованы лишь отчасти.

— У нас нет заранее заготовленного саундтрека. Все, что происходит во время фильма, процентов на 90 — импровизация, — отмечает Борисов. Если Летова и Борисова можно назвать ветеранами «Метрополиса», то для немецкого композитора Дитриха Айхмана это первый опыт работы над фильмом.

— Я впервые озвучиваю немое кино. Это очень интересный опыт. До приезда в Россию, у себя дома я ставил компьютер на пианино, включал фильм и проигрывал свою версию, — рассказывает исполнитель.

Однако в ходе показа Дитрих, как и его партнеры, во многом импровизировал. До выступления они успели провести вместе лишь одну репетицию в Москве, поэтому подстраиваться друг под друга пришлось непосредственно в ходе выступления. Отсюда — шероховатости. Иногда казалось, что каждый из музыкантов играет сам по себе. Впрочем, как они сами признались зрителям до начала фильма-концерта, каждый из них видит фильм по-разному:

— Получается: три человека по-своему комментируют фильм, отсюда некоторое полифоническое расхождение.

Впрочем, несмотря на некоторые недочеты, звуковая дорожка приложилась «Метрополису» впору, а весь этот живой визуально-звуковой перформанс, судя по бурным аплодисментам в конце, ульяновскому зрителю по вкусу.

Ева Штерле

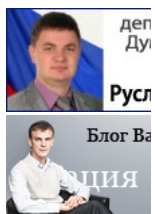
<http://www.ulpravda.ru/paper/article/12979.html>

Культура

Комментарии отключены

Ульяновская ПРАВДА

LIVE JOURNAL [twitter](#) [В контакте](#) [facebook](#)



Контакты и информация

Адрес редакции:
432016 г. Ульяновск, ул. Спасская, 19/9
Телефон редакции: +7 937-452-92-77
ICQ: 417624487
E-mail: yma@ulpressa.ru
[О проекте](#)

Социальные сети

[Twitter](#)
[Facebook](#)
[ВКонтакте](#)
[RSS канал](#)

Популярные категории

- [политика](#)
- [бизнес](#)
- [ТВ](#)
- [СМИ](#)

Архив записей

Октябрь 2012
Пн Вт Ср Чт Пт Сб Вс
1 2 3 4 5 6 7
8 9 10 11 12 13 14
15 16 17 18 19 20 21
22 23 24 25 26 27 28
29 30 31
« Сен Ноя »

18+

© Ulpressa.ru 2003-2016 Открытая электронная библиотека
Редакция не несёт ответственности за достоверность информации, опубликованной в рекламных объявлениях.
Редакция не предоставляет справочной информации

mail.ru 71085 19230